



Brussels, 3 February 2021

5883/21

Interinstitutional File:
2015/0269 (COD)

JUR 56
JAI 98
MI 56
COMPET 66
COMIX 69
CODEC 143

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive (EU) 2017/853 of the European Parliament and of the Council of 17 May 2017 amending Council Directive 91/477/EEC on control of the acquisition and possession of weapons
(Official Journal of the European Union L 137 of 24 May 2017)

LANGUAGE concerned: **HU**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

HELYESBÍTÉS

**a fegyverek megszerzésének és tartásának ellenőrzéséről szóló 91/477/EGK tanácsi irányelv
módosításáról szóló, 2017. május 17-i (EU) 2017/853 európai parlamenti és tanácsi
irányelvhez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 137., 2017. május 24.)

1. A 8. oldalon a (8) preambulumbekkezdés második mondatának

szövege:

„Ezeket a szabályokat kizárólag azokra a tűzfegyverekre és alapvető alkotóelemekre kell alkalmazni, amelyeket 2018. szeptember 14-én vagy azután gyártottak vagy hoztak be az Unióba, ugyanakkor a szóban forgó időpontot megelőzően gyártott vagy az Unióba behozott tűzfegyverek és részeik esetében továbbra is az említett időpontig alkalmazandó 91/477/EGK irányelv szerinti megjelölési és bejegyzési követelményeket kell alkalmazni.”,

helyesen:

„Ezeket a szabályokat kizárólag azon tűzfegyverek és alapvető alkotóelemek forgalomba hozatalakor kell alkalmazni, amelyeket 2018. szeptember 14-én vagy azután gyártottak vagy hoztak be az Unióba, ugyanakkor a szóban forgó időpontot megelőzően gyártott vagy az Unióba behozott tűzfegyverek és részeik esetében továbbra is az említett időpontig alkalmazandó 91/477/EGK irányelv szerinti megjelölési és bejegyzési követelményeket kell alkalmazni.”

2. A 24. oldalon a (16) preambulumbekzdés utolsó mondatának

szövege:

„A tagállamok számára lehetővé kell tenni azt is, hogy egyének számára engedélyezzék az A kategóriába sorolt tüzfegyverek, alapvető alkotóelemek és lőszer megszerzését nemzeti védelmi célokra, például a nemzeti jog alapján tartott önkéntes katonai kiképzések összefüggésében.”,

helyesen:

„A tagállamok számára lehetővé kell tenni azt is, hogy egyének számára engedélyezzék az A kategóriába sorolt tüzfegyverek, alapvető alkotóelemek és lőszer megszerzését és tartását nemzeti védelmi célokra, például a nemzeti jog alapján tartott önkéntes katonai kiképzések összefüggésében.”

3. A 28. oldalon az 1. cikk 1. pontjában a 91/477/EGK tanácsi irányelv 1. cikke (3) bekezdése első mondatának

szövege:

„Az »európai tüzfegyvertartási igazolványt« kérelemre valamely tagállam illetékes hatóságai bocsátják ki a tüzfegyvert jogszerűen megszerző vagy tartó személy számára.”,

helyesen:

„Az »európai tüzfegyvertartási igazolványt« kérelemre valamely tagállam illetékes hatóságai bocsátják ki a tüzfegyvert jogszerűen megszerző és tartó személy számára.”

4. A 35. oldalon az 1. cikk 1. pontjában a 91/477/EGK tanácsi irányelv 13. cikke (4) bekezdésének

szövege:

„(4) A tagállamok illetékes hatóságainak elektronikus úton információt kell cserélniük a tűzfegyverek valamely másik tagállamnak történő transzferére kiadott engedélyekről, valamint az engedélyek megadásának a 6. és 7. cikkben meghatározottak szerinti megtagadásáról, amennyiben a megtagadás az érintett személy megbízhatóságával kapcsolatos biztonsági indokokon alapul.”,

helyesen:

„(4) A tagállamok illetékes hatóságainak elektronikus úton információt kell cserélniük a tűzfegyverek valamely másik tagállamba történő szállítására kiadott engedélyekről, valamint az engedélyek megadásának a 9. és 10. cikkben meghatározottak szerinti megtagadásáról, amennyiben a megtagadás biztonsági, vagy az érintett személy megbízhatóságával kapcsolatos indokokon alapul.”